

15 Rosemann, A. Bark.
Böhme, B. Versich. E
Klink, P., BehAng. I
Beyer, Ruth, Serv. III
Kolek, Wwe. L., Rentn. III
Nosseladek, H., kfmAng. III
Steller, Laura E.
Peper, Wilh., Photogr. I
Peper, Fr. H., Lehr. I
Grabau, Frau B. II
Glade, O., PolPh/Kom
II
von Gerdell, Marg., Kont.

Von der Knoopstraße rechts:

2 + Freie u. Hansest. Hamburg
Bredow Wwe., E.

14 + Cornelius, Frau E.,
Klosterstern 8

Fick, Wilh., Autoschl. E
Bode, Erich, Verit. E
Sauppe, Hermine I
Kroger, Wwe., Johanna I
Schöne, B., StbChnsp.
Meyer, H., Arb. II
Hasekamp, W., Dreh. II
Abhauer, O., Schweiß. II
Winkelmann Wwe., H. III
Ansd., Herb., Tischl. III
Habenbrock, K., Schiffs III

16 + Hünz, Peter,
Heimfelder Straße 54
Martens, Edgar, kfmAng. II
Matthes, Therese
Blumehdler, III
Krause, Hans,
Reiseinsp. E
Bergeser Wwe. B.
v. Holt, Claus, Rentn. I
Oldag, Hans, igfBa. I
Weber, Mantr.,
kfmAng. II
Schon, Hans,
Steuerbevollm. III
18 + Mische, F. u. W., das.
ALTE HOLSTEN DROGERIE
Inchtm Hellsnott E
Barkowsky, Ursula, Sekr. E
Fiehr, Wwe., Auguste E
Knothe Wwe., Elvira E
Walther, Osw., Lokf. I
Abhorn Wwe., A.
Mexner, Alfr., Ubrm. I
Eckard, Bruno, Polnsp. I
Abhorn, K., Post.
Bandow, Kurt, kfmAng. III

Lüttje, E.-A., Elektriker III
Mische, Wilh.,
PolBeamt. III
Mische, Friedr., kfmAng. III
Mische, Wwe., Berta

Asbrookdamm

Ben. 1958. Damit wird ein
Flurname in Erinnerung ge-
bracht, der bereits 1257 er-
wähnt wird, als die Grafen
von Holstein den Einwohnern
von Billwerder gestatteten,
Holz aus dem Bruch As-
brook zur Ausbesserung ihrer
Deiche zu holen. Asbrook
= leuchtender Brook

Bz.: Bergedorf, Stl.; Lohrbrücke
E Boteberg

Vom Steinbeker Grenzdam
abzweigend.

3 + Göttsche, Dorothea das.
Göttsche, P.
Almann, Ew., Schiffsmal.
Lange, Otto, Zim.
Berenbeck, Bernh., Arb.
Finis, W., Anna
7 + Lippert, Frieda das.
Lippert, Frieda, Autolack-
werkst. E

24 + Dominico, Kate, das.
Dominico, A., i. Fa.
Hugo Dominico

25 + Dominico, Kathar.
Bus 24

Schlick, Kurt, Zieglmstr.
Müller, Heinz, Ang.
Holzmann, Walt., Kfm.

61 + Dohmann, F.,
MobTischl. E
Schumacher, K., Zahntechn.

Aschenputtelstraße

Märchenmotiv
(Benannt 1952.)

Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.; Bill-
stedt, Stl.; Billstedt E Bst. I

Planskizze Schillbeker Weg

1-25 + Nordwestdeutsche
Siedlungsgesellschaft
m.b.H. - Gemeinnütziges
Wohnungsunternehmen
Hartwicusstr. 3

1 Jansen, A., Schmied.
Räcke, K., Schloss.
3 Schmidt, Hans, kfmAng.
5 Erdmann, F., Schloßg.

7 + Müller, J., Arb.
Drewes, Elsa, Rentn.
Hartel, Use, StbHbSchl.

9 + Voigt, W., Ang.
Rohrs, H., Tischlmstr.

2-22 + Nordwestdeutsche
Siedlungsgesellschaft
m.b.H. - Gemeinnütziges
Wohnungsunternehmen
Hartwicusstr. 3

2 Pohlson, M., Rentn.
4 Seidler, K., kfmAng.
Benje, Frieda, Rentn.
6 Schade, E., ExpVerit. I
8 Kohrs, Wera, PolBeamt.
10 Bartels, Heinz, Bäck. E
Frank, Herb., Bauhelf.
Ochsner, Peter, PolBeamt.
12 Frohke, Fr., PolBeamt.
14 Burmeister, F.,
SchachtMstr.

16 Gotze, W., Dreh.
18 Wolff, Hans, Eischweiß.
20 Schütte, W., Gipser
22 Lange, Alfr.,
Verzwerk.

Asiakai

Benannt 1888.

Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.;
Veddel-Rothensort, Stl.;
Kl. Gröbroad E 11

Kaischuppen 34A, 34B, 35A,
35B, 36A, 36B, 37A, 37B
Schuppen 34 Allgemeines Sud-
fruchtager

35 Kauterwaltung, Werkst.

Asiastraße

Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.;
Veddel-Rothensort, Stl.;
Kl. Gröbroad E 11

Zwischen Melniker Ufer und
Asiakai

Schuppen 34:
Großinkaufsgesellschaft
Deutscher Konsum-
vereine m.b.H.
(E Laq.)

Schuppen 35:
Oll, Kopek & Co.,
Obst Grobhl. (Laq.) E

Schuppen 35, 36, 37 u. 37B:
FRUCTA Internationale
Speciation Ingeborg
Lütten

Hamburger Fruchtpedition
Richard Schlemmer & Co.
(Schuppenkontor)

Gremmel, C.
Obstlagermstr. i.R.
Butry, Alb., HalArb.
Heinrich, L., kfmAng.
Hinz, U., Ang.

14, 20 u. 22 + Freie und
Hansestadt Hamburg

14 Wulff, M., SchieusMstr. i.R.
Kohn, C., Arb.
Linnenkohl, R., Klempn.

20 Lenke, Wwe., M.
Gawenda, J., Strecken-
Engelrecht, Wwe., Käthe

22 Waschull, H.
HalArb. E
Schwarte, Willi, Pack.
Hamburger Hafen-u.
Lagerhaus A.G.,
Speich.-Kont. E

Speicher A.
Krusse, Gerd, LadMstr.

Asmusweg

bisher Buchenstraße

Benannt 1950 zur Erinnerung
an Mathias Claudius, der
seine Verse und Prosastücke
unter dem Pseudonym
„Asmus“ in der Zeitung
„Der Wandsbeker Boten“
veröffentlichte.

Bz.: Wandsbek, Stl.; Marien-
thal E Wa I

Planskizze Claudiusstraße

Von der Claudiusstraße links:

1 + Leser, Wwe., Ant.
Leser, Hans-Har., Ing.
7 + Seidler, Wwe., E.

9 + Baetke, Wwe. F. Mannheim
Goldberg, Alfr., Geschl. d. Fa.
F. Schichau Hmb. GmbH. E
Hippeler, C., Geschl.

11-13 + Schulze, Alb. u.
Isel

11 Rousch, Wern. Dr. med.,
Röntgenarzt E

13 Müller-Elsner,
Gunt., Kfm. E

15 + Korte, Aug., Kfm. E
Arzt E

17 + Riebesel, Herm. L. F.,
i. Fa. Govers & Myrus E

19 + Schlieker, Ellen,
Zesenstr. 2
Engelmann, Bernd,
Redakt. E

21 + Ortmann, K., Dir. E

23 Persson, K., i. Fa.
Persson & Böse, Inh. Karl
Persson u. Robert Böse.
v. Spreckelsen, H., Schneid.

Von d. Claudiusstraße rechts:

6 + Lacy, W., Arzt E
8 Sager, Hanne-Lore,
kfmAng.
Säger, Willi

10 + Petersen, E.
Binnenföhrer 63
Sciuk, Joach., Dr.

12 + Schinkel, Karl Harich,
i. Teil Fa. E
Karl Harich Schinkel,
GetreideGrobhl. E

20-22 + Berberich, E.
Berberich, Bernh., Kfm.
Wollenhaupt Wwe., M.
Zumach, Irng., Lehr.

22 + Ahnert, Christa, Sekr.
Blazewski, Regina.
Buchhalt. E
Rathmann, Marie.
Schneider, Christa,
Dipl. Dess., Ang. E

24 + Bielfeldt, A., i. Fa.
Carl Bielfeldt, E

Aspersort

Benannt nach einem an der
Gegend haltenden Flurnamen.

Der Aspersort war ein zu
Berne gehörendes Gehölz und
wurde um 1875 erwähnt,
als es durch Kauf an das
Hospital St. Georg kam.

Aspe = Espe = Zitterpappel
Ort = keilförmig oder spitz
zufließendes Stück Land

Bz.: Wandsbek, Ortsdst.;
Farmen, Stl.; Farmen
E Fa I

Planskizze
August-Krogmann-Straße

Von der August-Krogmann-
Straße links:

3 + Mahr, J., Rentn.
Kahl Wwe., M., Rentn.
5 + Niendorf, F.,
Prok.
Möller, Wwe. M., Rentn.
Scheffler, Erna, Sekr.
Strombeck, A., Techn.

7 + Bendt, Karl, Kfm.
9 + Behn, Emil, Maschb.

Asserstieg

bisher Klucksstraße

Ben. 1947 nach dem holländ.
Nobelpreisträger (Friedens-
preis 1911) T. M. C. Asser

Bz.: Wandsbek, Stl.; Jenfeld
E Wa I

1 + Vick, Carl, Postbeamt.
Von der Schimmelmannstraße
links:

3 + Lüdmann, W.,
Telegr.-Beamt.
5 + Schütze, W., ObPostsekr.
7 + Quellmaier Wwe. E
Hardekopf, H., Verk.
9 + Sadau, Marianna E
Kolbe Wwe., S.

11 + Kreutzfeldt, Wwe. I.
Strieter, Fr. A., KantGeh.

Von der Schimmelmannstraße
rechts:

2 + Drenkhan, G., Install. E
4 + Hease, O., Zollbeamt. i.R.
6 + Eggers, Rob.,
kfmAng. E
8 + Schorr, Wwe., Hanny
Schorr, E., Kfm.
11 + Kreutzfeldt, Frau Ida

Abmannkanal

Stl.: Wilhelmsburg

Abzweigend vom Ernst-
August-Kanal

Zugang: *Vogelstüttendamm

Asterstraße

Aster = Gartenblume

Bz.: Wandsbek, Stl.; Wands-
bek E Wa I

Von der Lessorstraße
links:

5-51 + Gemeinnütz. Garten-
stadtschulung in
Wandsbek, e.Gem.m.b.H.,
Wandsbek, Gartenstadt-
weg 79 Hbts.

5 Danker, Wilh., Rentn.
7 Bimmet, G., Dr. med.,
Arzt E

9 Neve, Wwe., A. E
Heinrich, Elisabeth, Dr.,
Prähist.

Heinrich, Ingeb. Lehr.
Heinrich, P., Dr. phil.

11 Vogel, C., Schultr.
Arzt E

13 Liders, Ernst,
in d. Fa. E

15 Ruchel, Gertrud
Reuber, Wilh., MaschVerw.
Frick, W. O., i. Fa. Wilh.
Otto Frick vormals Hein-
rich F. Lipinski E

17 Jansen, R. A. VerwDir. E
21 Mitzelf, G., Schiffsing.
Schulz, Frau Gertrud

23 Grell, Wwe. E.
Lafrenz, Joach., Diplng.
Röpke, Eva, Zeichn. E

25 Wildorf, A.,
Kohlenmakler E
33 Schlichting, P., kfmAng. E

35 Meyn, P., Rentn.
Bordewick, Konr., Feinmach.
37 Meyer Wwe., K.
39 Schiemann, Wwe. E.
41 Dons, G., kfmAbtlr.

43 Koeppke, K., Referendar
45 Jungnickel, R.,
Elektr. E

47 Lorenz, Emil, Ang. E
49 Keilung, Gerh.,
Beamt. E

51 Vagi, Erich,
Hilfsvertr. E

Von der Lessorstraße rechts

216 + siehe unter 5-51

2 Dauth, Ilse E

2a Diehl, Anita, Pens.
Schomaker, Wilh., Köchchen
Linke, Kurt, Ang.

4 Wehnig, O., Kwf.
Schmidt, Frau Martha,
WirtschLtr.

6 Dauth, H., Maschb.
Ing. E

Fabig, Joh., Graph.
Müller-Fabig, Joh.,
Müller-Fabig, Lieselotte,
Graph. Atelier E

10 Rastel, Wwe., J.
Schliesser, Käthe
12 Mäthner, Willi, Kfm. E
Schmalt, Emma, Rentn.

14 Beckmann, Henry W.F.,
i. Teil Fa. E
Henry W. F. Beckmann,
Im-Exp. E

16 Möller, Peter, Schiffsing. E
Kroeger, Berta, Rentn.

Astweg

Benannt 1931 in Anlehnung an
den Namen der Straße
Zweigweg.

Bz.: Einsbüttel, Ortsa.; Stel-
lingen Ortsdst.; Eidelstedt
Stl.; Eidelstedt E Eid.

Vom Zweigweg abzweigend

5 + Schulz, W., Tablitr.
Schulz, Jul., Nietzer

13 + Gehrke Wwe. Ida
15 + Kampmann, H.,
Geflüsser E

17 + Springer, H., BblqMstr.
23 Anton, Fritz, Kwl.

6 + Bütenmann, Dorothea,
Schottfalleen 29
Duke, Heinz, Tischl.
Miethe, G., Hobl.

10 + Michelsen, Hedwig,
das
Michelsen, Wilh., Platzanz.
Schroder, Henry, Bauarb.
Teutenhahn, K., kfmAng.
Lucas, Heinz., PolBeamt.

14 + Rusch, H., Lokf.

16 Busch, Frieda, Rentn.

18 + Tillmann, M. Dach.

20 + Pechtel, Friedr.

Athabaskahöft

Benannt 1932 nach dem 1891
nach Kollision untergegan-
genen englischen Dampfer
„Athabaska“

dessen Vorschiff noch über
zwei Jahrzehnte hindurch an
dieser Stelle lag.

Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.; Fin-
kenwerder, Stl.; Waltershof
E Wbts

Grenzaufluchtsstelle

— Zollamt Parkhafen, Abfert-
igungsstelle Athabaska E

— Fähre-Anlagestelle

1 + Heinemann, Alma
das 2

1 Erdmann, Erich, Gastst. E
Hassert, Hans, ElektrMont.
Heinemann, Alma
Domberg, K.-G., Bote

3 + Walter Jahrbeck
Schiffsproviand E
Jahrbeck jun., Walt., i. Fa.
Jahrbeck sen., Walt., i. Fa.
Jahrbeck, Gertrud, i. Fa.

5 + Walther, Wwe., E.
Woydelke Wwe., E.

6 + Günther, Walt.

Athabaska-Ufer

Ben. 1958 in Anlehnung an
die Bezeichnung Athabaska-
höft

Bz.: Hamburg-Mitte, Ortsa.;
Finkenwerder, Stl.; Walters-
hof E Waltershof

Audorftrng

Ben. 1960 nach dem Ham-
burger Schriftsteller Jakob
Audorf (1815-1898). Langjä-
hriger Echo-Redakteur, Dichter
der sog. Arbeiter-Marschälle

Bz.: Hamburg-Mitte, Ortsamt
Billstedt, Stl.; Horn E 34

8 + Turner, Ed., Masch.

10 + Lorani, A., Ing.

12 + Lorani, B., ObInsp.

Volgt, Gustav, Schiffsf.

Auedich

An der Aue, im Osten
der Insel gelegener Deich.
(Benannt 1899)

Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.; Fin-
kenwerder, Stl.; Finkenwerder
E Finkw

Verlängerung von Sandhöhe
links

1 + Peters, Luise, das.
Peters, Cl., Seefischer E

3 + Stehr, D., Maschb. 23
Fock, Joach., Schiffsf.
Kriehof, Alfr., Arb.

5 + Thiele Wwe., D., Grünw.
Smetth, G., Masch.

5a + wie unter 3
Rooge, P., Kutsch

7 + Butenop, Gesa
Butenop, D., Maler

9 + Wulff Wwe., H., Kolw.
Kapf. E

11 + Meier jun., P., das. 10a
Meier, Magdal., BismHdl. E

13 + Wulff, A., Rentn.

21 + Nibbe, Elisabeth,
Armenen, A., Fris.
Schroder, Heiga, Arb.
Spickermann, B.,
Weitfarb.

21a + Wriede, J.,
Bootsverf. E

Wriede jun., Jul., Bootsb. E

Schulz, G., Arb.

23 + Peters, N., Eiben das.
Peters, P., i. Fa. Nicolaus
Peters

23a + Pahl, H., Schiffsfahrts-
betr.

31 + von Eitzen, Bertha,
Von-Cölln-Weg 6
Teschner, F., Ing.

33 + Dünger, Katharina u.
Mig. Norderdeich 1

Protz, Frau Frieda
Behrens, Gerh., Feinm.

Schroder, Paul, Eischweiß.
Kraft Wwe., M.

35-35a + Fajhe, Katharina,
das 35

35 Fajhe, Katharina,
35a Behrens, Heinz.
MaschSchloss.

37 + Schulz, H., Elblisch.
Hartman, Ch., Rentn.

39 + Fick, Anna
41 + Reese, sen., Wilh. E
Reese jr., Wilh., Raffineur

43 + Müll, Jul., Ang.
Rotowski, H.-D., Tischl.

45 + Greie, H., Schiffer E
Stroh, Frau A.
Wagner, H., Steuerm.

51 + Ebeling, I., Milchhdlg.
53 + Sylvester, Erbengeim.
das.

Sylvester, Hans, Ing.

55 + Detels Erben das.
Detels, Hinr., Matrose

57 + Feldmann, P., Kranf.
Müller, Mart., Dreh.

59-61 + Rahmstorf, H.,
i. Teil Fa. E

Finkenwärder Hof, Hein-
rich Rahmstorf, Rest. E

63 u. 63a + Freie u. Hanse-
stadt Hamburg

63a Harms, Lot., i. Teil Fa. E
Hinrich Harms, Futterm. E

63b Harms, Lot., i. Teil Fa. E
Hinrich Harms, Futterm. E